

“হৌজিকপু ত্হ্না মতমলা ইতা, ময়াং কান্ৰা লান্ৰা খোংলি, মীনায় য়োত্হিং কক্কনি চংখিবা, নথংলেন শিবগী অশি পাউনিমে।”

— *ইৰোম শৰ্মিলা*

দুইশৈ (Song)

—**অবৰে দে ভেৰে (AUBREY DE VERE)**

—**মণিপুৰীদা – শ্ৰীভক্ত**

এনা নহা ওইৰিঙৈ, এনা হাযখি *অৱাবদা*,
‘লাকও এগা শাম্মি়াসি নহাক্ষা’
মহাক্ৰা লৈৱৰে ইনাক্তা হৌজিক্তি নুমিং চ্ৰু়া;
অদুগা নুমিদাং হনখিবদা হায়ৱশ্মী,
‘এ লাক্কনি হয়েং অমুক,
এ লাক্কনি অদুগা লৈমিন্নগনি নহাক্ৰা।’
চংমিন্নৈ উমংদা এথোয়নি;
মাগী নাশোলাবা খোঙথাং শথ্ৰুয়া ইনাক্তা,
শেমাবিৰি যৌশাবিদ্ৰবা ৰাখলবু,
শাবিৰি মহাক্ৰা নিংথম উল্লেন গুৰু–খাংপোক;
অদুগা লেইনাইদ্ৰবা নোংজু অহিংদা,
এনা তাৰি মহাক্কী মোং–হাদবা শ্বৱ ইনাক্তা।

অৱি-অনৌ লংদাই

—**ডো. অকেইজম ইবোহল**

পোহিন্গী থাবল ইপোন্নজা
ঈংথম উলেন খাঙলদুনা
অৱি-অনৌ শিৱবগী লংদাইদা
মিংকুপ অমতং লেপুনা য়েংজৰি
চংগ্ৰগদৌবা কুম্ৰাজা ২০২০ অমদি
খোঙদৌই হুঙ্কৰিলা কুম্ৰাজা ২০২১
ফকাগী ম্তিক পুৰ্হিৰ নুশিৱিৰিবা
ৰাখলসং ইনৌতা নৌইদা।

কাউথেক্ৰুগে খল্লনিৰ কাউঙমদে
খনত্ৰৱোই খল্লবসু খন্দবা মঙমদে
মহী ময়াই কনত্ৰবা চহী
কুম্ৰাজা ২০২০ দো
থৱায় লৈৱাং কয়াবু
খাঙঙথক্তা লৈমন চলহনখি
তুশোন মানশোল্লবা কয়া’মসু
খান্দি মৈথক্তা ঔঁৱপুন্ম ঔঁৱখিবনি।

অদুবু তাকপী–তন্ত্ৰৱশ্মী পুন্মক্তা
ফংত্ৰে হায়ৰিবা ২০২০ নহাক্ৰা
মমল নাইদ্ৰবা পাউতাক কয়া
লুবা–নানবগী তঙাইফন্দবা
মচি ওইবা চিঞ্জাক্কী কায়বা
চংনবীগী থবক যৌৱমশিংদা
অৱেদ্ৰদা চাদিং তৌদনবা
মীশিং য়ান্ন্না তিন্দনবা।

উৰে গুসিদি ইমাঙদা লেপ্তৰে
অনৌবা কুম্ৰাজা ২০২১
হৱাউ হৱাউ ওকচবা নহাকপু
লেয়নদুনা পুৱিৱকউ নুংঙাই–য়াইফবা
ৰাংড–পাদবা মীপূম খুদিংমক্কী
ৰাখল মায়থোঙ পকা লান্ৰা
তুঁৱে–ইঁৱে স্বেদবা
অনা অয়েক য়াওদবা।

শেলেবা কোৱৌগী মশেক মঙালনা
য়ৈবদা থৱায় পানবা খিবিক্তা
মতম কুইনা ফুফ্ৰনৱফ্ৰদগী
মত্ৰ মমাল খিঙলকপা ওইৱসন্
শমায় লৈদুনা চংত্ৰসন্
তমখীৱাৰা য়েক্ৰবা কোৱোনা
লুপত্ৰসন্ পুৱাৱিগী ঈৱোলনুংদা
পুৰ্হি চপ্ৰগী ওইনা অমুক্ত্ৰদি।

চংখিনুকো ইনাক্তগী

লাপথোকখিন

—**লৈশাংথেম প্ৰিয়া**

মীওইবগী থশ্মোয়বু ঈংহল্লি
মেৱাগী থাগিল, পুৰ্হিমা নঙনা,
ঈংলবা নঙগী মায়থোংবু য়েংনিংদবা
নঙগী নথানুংদা লোংনিংদবা,
নঙবু য়েংদবা নঙোন্দা খোইদাদবা কনাবু লৈবগে ?
কৰিগুস্তা লৈৱল্লবা মহাক্তো,থশ্মোয় পান্দবা নংত্ৰগা,
থশ্মোয়দা মৈশা লাংদ্রিবা ওইৱমগনি।
মালেম ইমানা মচা ওইবা এথোয়গী
নিংঙহি চাউৱৰা থশ্মোয় অমা পীনবিরহ্নদা
ফেঙদেক্ৰুবা থশ্ৰীৱমজিৱা থশ্মোয়গী য়াৱা খৱদং?
ওইৱৰি নঙনা কাইহৌৱৰি,
লেঙদনা লৈয়ুকে মেৱাগী পুৰ্হিমা
চংখিনুকো ইনাক্তগী লাপথোকখিনু,
নঙগী নঙালদা য়াজগে এঁসু তিঞ্জগে।
অনৌবা চহীসিনা লাকপদা
পীনবীয়ু নহাক্ৰা ঈংদা থোংলবা অমেংবা
মেৱাগী থাগিল,পুৰ্হিমা অমা।।

ময়ামগী হেল্পি ন্যু য়ৱ

—**মৈয়াম বিৱমনি পল্লাৱবোন্দ**

নংতে খঙনে এথোয়গী চংনবী
য়াবদি তেজুে চীনখীবা এঁসু
তান্ৰি নংহৌৱৰোই মতাগুম
ওঁ হুঁ থা থৱান মিচাক।
লায়ৱ অনং লোংখি
কাউমৰি অঁৱে লৈেসু
লীচিহ্নি নঙগী অকনবা
মালেম থুংদা য়াহনখিবা।
খঙনন্দি ওইৱকখিবা কৱন্না
খিনদে মওং য়ানখিবগী
মত্ৰুং ইম্নখি মৰী মৱী
য়াওশিংডু শাকক শংদা।
খঙহল্লি খাত্ৰ বসন্তনা
চহীগী লৌইবা হৌদু
মাচ ফাইনাসিয়েল হায়নবদু
য়াওশঙ থাবলদা ডাওনৰি।
যণ মচি হৌবা থা
চিংজিন লাক্ৰে হায়নবা
কুমগী নোংজুনি নীংতমথা
শজিবনি চহীগী অহনববু।
লৈজবা মথেল ককেইনা
নুংশিননি য়ুমলোন তৱেং
খৎন–চৈনবদু গুৱাংনি

গুসিদি অনৌবা চহীনি।
নংনবা হোংনজৰী ইমাদি
মথেল শুনা লাংজৈদো
য়ুমলোন তৱেং য়েনগনি
নুংশি চান্ৰনা হিংমিন্ননি।
নংলৱোই থেংলনি হোংনবদা
লৌইশিনবা নংহৌদ্ৰবী শল্লাংনা
পীশুম ময়াদগী নোেক্ৰকপদু
নুংশিবনিদা অনৌবা চহীদা।
অকনবা শক্তিনা নৈখিৱৱা
শেলগী নাপলনা লৈখিৱৱা
চুমদে লাল্লি হায়নদে
মালেম পুন্মনা য়ানৱি।
য়ুনিওপ্ৰেল ক্ৰথ হায়বদু
তাকপীয়ু মসিবু কৌৱৱা
মালেমদগী তোঙান্না নাইতোম
ঙমজদে এঁসু হিংবা।
ইল্লগে নতুং নথোয়গী
য়াইফ যৌনি নিৱগে
পেদ্ৰবা পুৰ্হিবু থেমজিয়া
হেল্পি ন্যু য়ৱ হায়ৱগে।
মালেমগী য়াইফবা ওইহল্লু
অনৌবা চহী নহাক্ৰা
তোকহল্লু শক্তিগী চাংয়েং
ধম্মগী লানসু লেপহল্লু।
মালেমদা নুংশি চান্ৰবা
শক্তিগী ঈৱীক খিকপীয়ু
তান্ৰাা ওকচৰি নহাকপু ২০২১
খোঞ্জেল থোৱ্ৰা লাউৱগে
হেল্পি ন্যু য়ৱ, হেপি ন্যু য়ৱ, হেপি ন্যু য়ৱ

মাওত্ৰবা মশক

—**শ্ৰীকাজম নন্দকুমাৱ**

নঙ
এনা উদ্ৰগ্না মশক অমা
গুসিদি উবা ফংখিদ্ৰে,
পোহিনু থাগী
লৌবক লন্ধাংশিংদা।
অনৌবা য়ুগকী
মেছিনগী খোঞ্জেলতনা
লৌবক লন্ধাং নীনত্ৰে।
খুঞ্জাশিংগী খুঙ্কং ঈশৈ
চৈৱোং তাছানা শক্ৰস্ৰা
তাখিদৰে গুসিদি
পোহিনু লৌবুক্তা।
চৈৱোং, হুমাই, ক্লেইনতোক
লিফক উবা ফংখিদ্ৰে,
অনৌবা য়ুগকী
অনৌবা মশক অমনি।

চহী, চৈচং ২০২১বু ওকচা

—**অঙোম ইবোমচা**

লাক্ৰেদো লাক্ৰেদো
অনৌবা চহী, চৈচং ২০২১–২০২১
পুদুনা য়াইফ পাউজেল
শিন–থুংনা মালেমদা।
হুক্কসি হুক্কসি গুৰুশম থয়া
লৈৱাংগী পৱেং অচুহ্নদা
হৱাও মোমোন মীানকে তম
থশ্মোয় মকা–লাম
য়াইফ খৌজাল নিৱসি
লাক্ৰেদো লাক্ৰেদো
অনৌবা চহী, চৈচং ২০২১–২০২১।
শাংলগনি য়ুগায়না মনীং–তম
শিঙেল–লৈৱাং খিবিকসু,
পাইৱক্ৰগনি খোইমুশিং,
মপু মাগী লৈকোন্দা।
চাকহেং ডাহেং নিহৌসি
লৈবাক মৱা তপুবা
পুকেচল খোয়জেল তিন্না
কাঙলুপ–ফুৰুপতি খায়দনা
লাউৱসি অপুনবগী খোল্লাউ
জয় ওইৱে জয় ওইৱে
চহী, চৈচং ২০২১–২০২১।

অনৌবা চহী ২০২১

—**পুয়াম অটৌ খুমচা**

তিনফা কাকফৈ মৱক
তুমিং কাং মৱক্তা
চংখি লৌইবা নাইদনা
ৰাকচীংগী উলেনলক্তা খাঙজখি
অৱা চৈথেং কয়া
লাইবক থীবা ২০২০।
মসিবু ঐগী খুংশেমলা?
তাইবঙ মী নঙনা
মহৌশাগী খল কায়হনবা
চাওখংপগী মক্ৰদা নঙনা
নীংবা কায়না হলহনখিবনি।
পীৱল্লগে গুসিদি নঙোন্দা
য়াইফ পাউজেল ইতা
নঙ ঐগুস্তা ওইগানু
ঐদি পাউথোকপীবনি তাইৱঙনা
ঐদি লানখিদে তশেংনা
মহৌশাগী খাত্ৰ খোঙচংনি।
ইতা ইবেম্মা ২০২১
শান্তি পামজৰী ইতা
পীবিৱশ্মু তাইবঙ মালেমসিদা
নাদ য়েত্ৰবা কংলৈচা
মীয়োক ফৰী ওইবীয়ু।
নঙগী নতিক নঙাল
অমশ্ৰা মালেম ডালহল্লশ্মু,
থাদোকউ শাগী লমচং
চাওখংপদা নশা য়াও
ওকপীৱশ্মু ইতাবু মালেমসিদা
তাইবঙ মীওইবা তৱান্না
চংলে ঐদি কপ্পা
লৌহৌৱোকো ইতা ২০২১
লাইবক ফৰী ওইবীয়ুকে।

মীওইবা খুৱাইগী পুৰ্হি মহীং, মহৌশাগা লৈনবা মৰী কয়া অসি মালেমদা লৈৰিবা মফম খুদিংদা ময়াদবনা, অক্ৰুৱা ফোকলোৱগী কাংলোন অমদা পাদম লাক্ৰগা খঙনবা থিবদা অক্ৰবা অমা ওইৱি। এথোয়গী ইৱমদম মণিপুৱ অসি পীকচৱগসু চীং অমসুং তম অনীমক্তা খুহ্ৰোকউদগী চংনৱক্ৰিবা,লৈজৰিবা নাংকী ওইজবা মশকশিং অসি ওহ্ৰেক্ৰা য়ামত্ৰে অমদি কুপসু কুপত্ৰবা গাভুনি। মসিথক খঙনবা নৈনবা অমদি মচাক খোমজিন তাশিনবদা খুদোং চাদবা কয়া মায়োক্ৰৱি। ফোকলোৱগী মচাকশিংদি মৱাঙ কায়না এথোয়গীসু লৈৱে, মসিগী মৱমদা মীপূম খুদিংমক্ৰা খঙননবা, নৈননবা, মসিগী কায়বা খঙমিন্ননবগী লাইৱিক্তি এথোয়গী ওইনা মশীং লীক্ৰি। মচাক্তি থশ্ৰীৱল্লে নৈনবদি এথোয় য়ান্ন্না ৰাংলি। নৈনবা ৰাংলিবসিগী মৱম থিৱকপদা ওজা খংজ্ৰাকপম কুঞ্জোনা ফোকলোৱ নৈনবগী লাইৱিক মৱাঙ কায়দবনি হায়বসি খঙবীদুনা “ভাৱতকী ফোকলোৱ নৈনবা ৰাৱেং খৱা” হায়না মিংথোনবা লাইৱিক অমা মতম চঙনা হোংনবীদুনা গুসি অনৌবা চহীগী খুদোল ওইনা পুথোকপীৱক্ৰি।

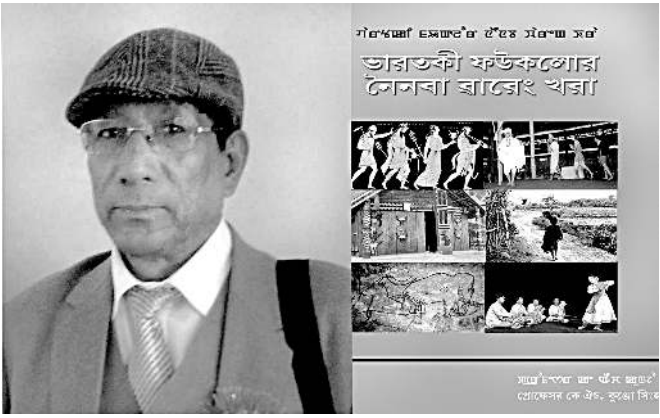
ফোকলোৱগী বিজ্ঞান নৈনবা য়ান্ন্না পাক চাউই। মীওইবা খুৱাইনা লৈৱিঠৈ ফোকলোৱ লৈগনি হায়না অখঙ–অহৈশিংনা তাকপীখিবা ৱাইহৈশিং নীংশিংজৱি।ওঝা খংজ্ৰাকপম কুঞ্জোগী “ভাৱতকী ফোকলোৱ নৈনবা ৰাৱেং খৱা” হায়ৰিবা লাইৱিক অসি পাজবদগী কায়ৱা অমদি থশ্মোয়দা ফাওৱকপা ৰাফম খৱদি লৈৱে। লাইৱিক অসিদা শীজিমাৱিবা বনানগী কাংলোন ওজাগী ওইনা তোঙাল্লি। ওজাগী ওইবা খুংইনি। মক্ৰওইৱিবিদি ওঝানা ইৰিবা লাইৱিক মনুংগী টেক্ৰটশিং অসিনি। এথোয়গী ইপা ইপুশিংনা গুল্লিঙৈদগী চিনবুংদা হায়নৱকপা, “মেনা ৱাই তাংনা শম” হায়বসি মণিপুৰী ফোকলোৱ নৈমৱকপদা পাইৱে অমা ওইনা, পাউথোং ওইনসু চক্ৰগা থশ্ৰীৱশ্বনি হায়বসি ওবাগী লাইৱিকসি পাজৰুৱদা হেমা চুনৱকপা থেংনৈ। মীৱোল অমদগী মীৱোল অমদা, খুন অমদা লৈকাই অমদা মৈহৌৱোলদগী চংনৱক্ৰিবা পোকপদগী শিব ফাওগী মনুংদা লৈৰিবা ময়াম অসিবু গাক–শেনাবা, খোমজিন তাশিন্দুনা থমহৌবা হায়বসিনা এথোয়গী অশেঙৰা ঈৱলনি। অশেঙৰা ঈৱল অসি এথোয়না গুসি কয়াম গাক শেন্ৰবগে হায়বসি এথোয় হায়বা গুমদে, উবসু ফংদ্ৰি। মসিগী মমলসি এথোয় মীপূম খুদিংনা থিজিন্দুনা খঙবা যৌদ্ৰি। ওঝা কুঞ্জোনা পুথোকপীৱিবা লাইৱিক অসি মণিপুৱগী ফোকলোৱগী মৱমদা গাভ্ৰা ইবা নঙে হায়বসি মমিং অসিনসু অদুম তাক্ৰি। ভাৱতা কৱন্না ফোকলোৱ নৈনবা হৌৱকখিবা, কৱন্না মতমদা চাউখংলকখিৰেং হায়বা তেনতকপা পুৱাৰী লিখুন অমা পীৱল্লগা মক্ৰওইবশি তাক্ৰক নাইনা লাইৱিকসিদা নৈনৱি। ইংৱাজি তাকপী তন্ত্ৰীৱকপা ইংৱাজিগী লিটৱেচৱদা নৈনবীৱকপা ওজা ওইবনা নোংচুপলেম সাহিত্যগী অমদি কলচৱগী মতাংদসু লাইৱিক অসিদা মতাং মতাংগী হাপচিদ্দনা নৈনবীৱি। ভাৱতকী ফোকলোৱগী মশক্ৰা, য়ুৱোপ অমেৱিকাগী মচং অনীসি মাৱদে, য়ুৱোপকী নোমুনাদা পানশিল্পগা নৈনবদা চানৱোই হায়না ওঝানা তাকপীৱিবসি অচুৱা ৰাফক্ৰি।

ফোকলোৱগী মক্ৰওইবা মচাকশিংগী মনুংদা ফোকটেল,ফোক সোং, মিথ, লেজণ্ড , লাই–তিনগা মৱিলেনবা ৱাৰী শীংবুন,পাউৰৌ পাওথোং, ফুদ্ৰা ৱাৰী অসি অমনি হায়বসি এথোয়না থেংনৱকই। ফোকলোৱিষ্টশিনা মাগী মাগী চান্ৰজবা, অপাস্থা হীৱমদা হেমা নৈনবসু থেংমজ খি। মীওইবগী পুৰ্হি মহীং ময়াদবনা,ময়াদবা ৱাৰী লৈনবনি হায়বসিমসু খঙনৱে। অসাম্ৰনা ফোকলোৱগী নৈনবগী মতাংসি ইমান মানে। ওজা কুঞ্জোগী লাইৱিকসিগী ওইনা তোপ তোপ্ৰদি,লমদমসিদা পুথোক্ৰুখিবা ফোকলোৱগী লাইৱিকশিংদা নৈনদবা হীৱম মতাং খৱা য়াওৱিবসি এথোয়দা য়ান্ন্না পুৰ্হিৱে ওইবা খঙবদা কায়ৱাৰা অমা ওইগনি। লাইৱিক অসিদা হীৱম তৱা তৱেং (১৭) থোক্ৰা মচা খায়না তাকই। লৌইনমক মক্ৰওইবা মৱী লৈনবা গাভুনি। ঐঙেপদা ফংজখিবা কায়বা অদুগা ফোকলোৱ খঙনীংনা তমজৰিবা মহৈৱোইশিংদা কাল্গদবা মতাং খৱদি পঞ্জনিংঙি। “মধ্যপ্ৰদেশকী গোন্দ অমসুং ভিলশিংগী শুকুংগী অয়েক–অহক লাইশিংঃ ফউক লিটৱেচৱগী মিংনা উবা ৱাৰীশিং”(লাঃ৩৯–৫১), “বিভূটি ভূষণ বন্দোপধ্যায়গী **পথৈৱ পঞ্চালি**দা য়াওবা ফউককী মচাকশিং” (লাঃ১৫৬–১৭১), “ভাৱতকী থিয়েটাৱদা ফউক্কী মফমঃ য়াৱ্ৰা, কথকলি, টামাশা, নাউতাক্ৰি অমসুং পালা’’ (লাঃ১৮১–১৯৫), “ভাৱতকী ফউক ড্ৰামা অমসুং থিয়েটৰ’’(লাঃ১৯৬–২০৭), গিৱিশ কনাৰ্কী ‘হযাঅদৰ্দা’ দা মিথ অমসুং ফউকলোৱ’’(লাঃ২০৮–২১৭) অমদি “অৱাম্ৰম ওংবী মেমচেৰীবিগী শৈৱেংদা মিথ, লেজণ্ড, ফউকটেল অমসুং বোলডপু ষ্টেটিজিংশিং ওইনা শীজীমবা’’ (লাঃ২১৮–২২৯)হায়বা তাক্ৰকশিং অসিনা লাইৱিক অসিগী মশক অসি অনৌবা মমল লৈবা অমা ওইহল্লি। তাক্ৰক অসিথক খঙজবদা অমদি পাজবদা লাইৱিক অসিগী কায়বা মক্ৰওইবসি থেংনৈজে।

অয়েকপা লাইসু মৱোল লোল্লি। মীওইবনা ৱাহৈ থোকলকৱিঙৈদা সাইন লেংধেজ হায়দুনা খুং–শা থিন্দুনা হান্ৰা চংনৱকই। চংনৱিৰা সাইন লেংধেজ নংত্ৰগা লোনফাও খুদমশিং অসিগী মনুংদা অয়েকপা লাইনা ফোঙদোকলিবা ৱাহন অসি মক্ৰ ওইবা অমনি। অঙনবা মতমগী নুংপাক্তা, ফক্ৰাংদা হকলশ্ৰা য়েকলশ্ৰা লাইশিংদা, মীওইবা কাঙলুপ অদুগী নাংকী মশক্কী মমি তাই। মতম অদুগী মীৱোলশিংগী পুৰ্হিগা মৰী লৈনবা ৱাৰী য়াওই হায়বসি ফোকলোৱিষ্টশিংনা হায়নত্ৰবা নৈনমীশিং, ক্ৰিটিকশিংসন্ য়ানত্ৰবা ৰাফক্ৰি। অঙনবা মতমদা ইজিপ্ট,গ্ৰিক,পেৰিষ্টকী অৱীবা য়ুগকী মীওইশিংদা নুঙপাক্তা ফক্ৰাংদা, চিংমাইদা য়েকলশ্ৰা,হকলশ্ৰা Palaeolithic, Mesolithic, Neolithic, Bronze Age, Iron age গী লাইশিংদা মথোয়গী ফোকলোৱগী মচাকশিং কয়া য়াওবা এথোয়না উৱি। ফোকলোৱগী বিজ্ঞান নৈনৱকপদা ওবাগী লাইৱিক

মতম মতমগী ৰাখল

ওঝা খংজ্ৰাকপম কুঞ্জোগী ফোকলোৱ নৈনবা ৰাৱেং লাইৱিক



অসিদা ইন্দিয়াগী গোদশিংগী অয়েকপা অহকপা লাইশিংদসু খুং থিল্লগা কুপ্পা নৈনদুনা মশক তাক্ৰি। মসিগা হায়ৱপ মান্ৰবা মওংদা এথোয় মণিপুৱগী গাভ্ৰা নৈনবদসু য়ান্ন্না চাউবা অমা ওইগনি। মণিপুৱগী চীংগী লমদমদা খুন্সাকপগী য়ুমগী ফক্ৰাংদা হক্ৰিবা অৱীবা লাইশিং খুদম ওইনা পুৰল, সেনাপটি ডিষ্ট্ৰিক্তা লৈবা ‘Ngaiki’ হায়না খঙনবা য়ুমগী ফক্ৰাংদা হকপা লমওক্কী শাকোক, মাওগী ‘Ochiyho Kosomychi’ হায়না খঙনবা য়ুমগী ফক্ৰাংদা হকপা ইৱোই,ফ্ৰ দংগী মকোক, তাঙখুলগী খুন্সাকপগী য়ুমগী মাংথংবা ফক্ৰাংদা হক্ৰিবা মী মকোক পৱেং, কৈ, নুপীগী হকচাং কয়াং অমদি কবুইগী অহোং য়ুমদা হক্ৰিবা লাইশিং অসি মণিপুৰী ফোকলোৱগী মচাকশিং গাভুনি। অসিগুস্তা অয়েকপা অমদি হক্ৰিবা লাইশিং অসিনা চীংগী পুৰ্হিগা মৱী লৈনবা শাজং,চংনবী,তৌবা গুস্তা অকল–অথৌ উংপা,খুহ্ৰোকলোন মশক তাক্ৰি। এথোয়গী লমদমসিদা ফোঙখিবা ফোকলোৱগী লাইৱিকশিংদা মতাংসি য়াওনা কুপ্পা নৈনবা লাইৱিক থেংনন্দ্ৰি। অদুবু ওজা কুঞ্জোনা তুংদা চঙশিল্লক্ৰবগী ইঙ্গিং অমা পীৱকপসি মমল য়ান্দ্ী।

ভাৱতকী নৈনৱকপসিদা ওজাগী লাইৱিকসিদা উপন্যাস বিভূটি ভূষণ বন্দোপধ্যায়গী ‘**পথৈৱ পঞ্চালি**’ দা মীংয়েং থমদুনা ফোকলোৱগী মফম পুথোক্ৰবা হোংনৱকপসি অতোপ্পা মশক অমনি, চাংয়েংনি, ঐথখায়না খল্লদবা অমসুনি। ‘**পথৈৱ পঞ্চালি**’ অসি নন–পৱফোমিং আৰ্ট অমা ওইৱিবা বংলা ফিল্ম অমা ওইনসু সৈতাজিৎ ৰায়না পুথোকত্ৰবনি। উপন্যাস অসিদা বঙ্গালি নাংকী মশক, লান্ৰা শন্দোক্তুনা মীৰু থাজহনবগী চংনবী (অক্ৰবিস্বাস),তোক্ডা শন্দোকপা, চংনৱকপা পুৰ্হি মহীং মশক তাক্ৰি। পৱফোমিং আৰ্ট ওইৱিৰা লীলা, ডামাশিংদসু ফোকলোৱগী মফম লৈ। ফোকলোৱনা যৌশিনবা গুমৱাৰ, যাদবা মফম লৈতে হায়বসিমসু লাইৱিকসিনা উহল্লি। অতৈ পৱফোমিং আৰ্টশিং–টামাশা, কথকলি, নাউটাক্ৰি অমদি ইন্দিয়াগী ফোক থিয়েটাৰশিং নৈনবা য়াউৱি। লাইৱিক অসিদা মণিপুৱগী ফোক থিয়েটাৰ শুশ্যমাং লীলা, মোইৱাং পৰ্ব পুশিন্দুনা নৈনৱমদবতনি এথোয়গী লাই হৱাউবা, মোইৱাং পৰ্ব লীলাদসু ফোকলোৱগী মফম চাউনা লৈহৌৱি। ফোকলোৱগী মচাক থয়া য়াওত্ৰবা গাভুনি। পুথোক্তুনা নৈনবদা হেমা চাউবা লাইৱিক ওইগনি।

মণিপুৰী লিটৱেচৱগী শৰুক অমা ওইনা অৱাম্ৰম ওংবী মেমচেৰীবিগী শৈৱেং খৱ লৌখংতুনা শৈৱেংশিংদা য়াওৱিৰা মিথ, লেজেণ্ড, ফোকটেল অমদি ঈশৈ ৱাৰী ওইনা নৈনৱিবসি মীংয়েং অমদনি। ফোকলোৱগী মচাক য়াওত্ৰা হায়না লাইৱিক অমবু খনগংতুনা নৈনবসি ওজাগী অশানবা মীংয়েং অমদা য়েংবা উজৈ। মসিমসু নৈনবা য়াই, পুথোকপা য়াইনা হায়না ওজানা খঙহনবীৱিবসি মমল য়ান্দ্ী। নৈনবা য়াৱা লাইৱিক কয়া লৈহৌৱি হায়বা ওজানা হেমা খঙবীৱিবনি। লাইৱিক অসিনা খুদম ওইৱগা কনাগুস্তা অমনা অমুক লমদমসিগী খোৱিৱোলশিংদগী অমদি তোঙনবা আৰ্টফোৰ্ ময়ামসিদ্দীসু থিজিন্দুনা ফোকলোৱগী লাইৱিক কয়া মথং মথং ফেংলক্ৰবগী লম্বী অমগী মাইকৈ তাকপীৱি। ভাৱতকী লৈৱাৰা অতৈ তোঙনবা ফুৰুপ কাঙলুপশিংগী নাং অমদি চংনবীগা মণিপুৱগী নাংকা চাংদল্লদুনা খেলবশিং হেমা মশক তাকপা য়াবশিংগী পো অমসু ওজ না তুংগীদমক কাঙদুনা থশ্ৰীৱশ্মী। লাইৱিক অসিনা ফোকলোৱগী জ্ঞান নৈনৱকপদা মতেং চাউনা পাংলগনি থাজ্জৈ।

মণিপুৱগী ওইনা ফোকলোৱ নৈনবীবা অখঙ অহৈ ওবাশিংগী মশীংসি পংয়াম য়ামজদে। ওবাশিং খৱখক লৈৱশ্মী অয়ম্ৰনা লাইওইত্ৰে। ওবাশিং অদুনা লৈৱিঙৈদা লাইৱিক খৱা পুথোকপীৱশ্মী। মখা তানা ফোঙদুনা নৈনবা পুথোকলকপা মীওইশিং লৈৱকত্ৰবা মতম অসিদা ওঝা খংজ্ৰাকপম কুঞ্জোনা অনৌবা চহী ২০২১ চহী অসিনা লাকপগা লোয়ননা ফোকলোৱ নৈনবগী লাইৱিক অমা মীয়ামদা গুসি খুদোল তৌবীগৌৱিবসি ওবাগী অটৌবা খুদোলনি। মক্ৰওইনা মহৈৱোইশিংগীদমক মমল য়ান্ৰবা ওঝানা পীবীবা খুদোলনি। অনৌবা চহী অসিনা লাকপদা চেফোং অসিবু পাবীৱিবশিং অমদি ওবাগীদমক য়াইফ–মদ্বোল নীজৰি।

— *মাখোনমনি মোংসাৰা*

ৰাগ দৱবাৰী-৭৯

হিন্দীদা – শ্ৰীলাল শুক্লা

তৌৱিৰা যৌওং হৌদ্ৰিঙৈগী মমাং অমদি লোয়ত্ৰবা মত্ৰুং ফাওবা য়েংদুনা লৈ অদুগা মখোয় মশেন য়ান্ন্না অৱবা ফাগি কয়া তৌদুনা লৈৱশ্মী।

ইখঙ খঙহৌদনা টুক অমা কোলেজগী মাংদাং খান্ৰৱে। অঙৌবা কুট্ট, ফেজোম, টোপি অমদি চৈতুৰা পায়বা নুপা অমা টুক অদুদগী চেংথৱক্তুনা য়ান্ন্না য়াঙনা কোলেজগী মায়কৈ তন্না লাক্কম্মী। নুপামচাশিং অদু টুক অদুনা খামখিবা হেক উখিবদগী লাপ্পা–লাপ্পা লৈৱশ্ৰা নুপামচাশিং অদু গেট মত্ৰা অন্না চেনশিল্লকই। বলৱামসিংহনা অঙাশিং অদুনা চৈৱদুনা হয়, ‘খুৰুমজৰি পন্দিট’ নুপা অদু মচিদা মুৰুম–মুৰুম শোল্লদুনা থোঙ তন্না চঙনিখি। বলৱামসিংহনা লাউৱদুনা হয়, “পন্দিট খৱা তপ্পা চপিয়ু। নঙোন্দা কনা অমভনা শোল্লোই।” পন্দিট অদু পৈৱদুনা হায়ফেং নোেক্ৰদুনা হায়ৱকই, “মীটিং হৌত্ৰবা নংত্ৰা?” বলৱামসিংহ লেপখংলকই। তপ্পা পন্দিটকী মনাক্তা লাকই। নুপামচাশিং অদুসু মনাক নক্ৰা কোয়শিল্লকই। মহাক্ৰম চৈৱদুনা হয়, “চংলো, অঙাংশা য়ান্ন্না থাপ্পা চংতুনা শান্ৰক্ৰো।।” অদুগা নুপা অদুদা হয়, “পন্দিট, মীটিংদা অদোমগী এট্টেপ্ৰেণ্ট পানত্ৰে। হৌজিক হনৱিত্ৰো।”

পন্দিট অদুনা কৰিগুস্তা খৱা হায়বা পাশ্মী, মতম অদুদা বলৱামসিংহনা পন্দিটকী মনাক অমুক্ৰা হেমা নকশিন্দুনা হয়, “ঐ কৰিগুস্তা ৰাফম খৱা খঙনবা হায়ৱবনি, অদোম হনত্ৰো।” পন্দিট অদুনা মাগী শ্বাংদা কৰিগুস্তা অমা নমশিল্লকপদৌনা খল্লি। মহাক্ৰম বলৱামসিংহগী কুট্টগী ফুৰিৎখাউদা হায়ফেং য়েংই। ইঙক গুস্তা মহাক খোঙফম অনী হদ্দোকই। বিদই পীৱদুনা বলৱামসিংহনা হয়, “পন্দিট খুৰুমজৰি।” নুপা অদু তুমিমা হনত্ৰে। লম্বী অদুদা তেংবা য়াৱা গাড়ি অমত্তা লৈৱমদে। টুকতি চংত্ৰে। মহাক মখোঙনা মায়কৈ অমৰোমদা অদুমক চংত্ৰে। নুপামচা অমনা হয়, ‘চংত্ৰে।’ বলৱামসিংহনা হয়, “পন্দিট য়ান্ন্না ৰা খঙবা মীনি। মহাক জ্ঞান তাত্ৰে।” মহৈৱোয় অমনা ৰ